

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 06.06.2006 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E05422P2

18 сентября 2010

Марка транспортного средства	MINI
Тип транспортного средства	MINI-N
Модификации	ME31, MF31, MF71, <u>ML31</u> , ML31, MM31, MR31, MS31
Коммерческое наименование	MINI One (ME31), MINI Cooper (MF31), MINI Cooper S (MF71), <u>MINI One Clubman (ML31)</u> , MINI Cooper Clubman (ML31), MINI Cooper S Clubman (MM31), MINI Cooper Cabrio (MR31), MINI Cooper S Cabrio (MS31)
Категория транспортного средства	M ₁
Код ТН ВЭД	8703 22 (для мод. ME31, <u>ML31</u>) 8703 23 (для мод. MF31, MF71, ML31, MM31, MR31, MS31)
Код VIN	WMWM??1...
Экологический класс	4
Заявитель, изготовитель и его адрес	Bayerische Motoren Werke AG D-80788, München, Petuelring 130, Germany
Представитель изготовителя и его адрес	ООО "БМВ Русланд Трейдинг", 141407, Московская обл., г. Химки, ул. Панфилова, д. 19, стр. 1, Российская Федерация
Сборочный завод	BMW UK Manufacturing Ltd. Cowley Oxford, GB-OX4 6NL, United Kingdom

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная; расположение двигателя - переднее поперечное

РОСС DE.MT02.E05422P2

Для модификаций:	ME31	MF31	MF71	MR31	MS31	MM31	ML31	MI31
Тип кузова / количество дверей	несущий, хэтчбек / 3			несущий, кабриолет / 2		несущий, универсал / 4		
Количество мест спереди / сзади	2 / 2						2 / 2*	
Габаритные размеры, мм								
– длина	3699	3714	3699	3714	3958	3937		
– ширина	1683							
– высота	1407		1414		1432	1426		
База, мм	2467						2547	
Колея передних / задних колес, мм	1445...1465 / 1453...1473							
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)**	1135 / 1175	1140 / 1180	1205 / 1230	1240 / 1280	1305 / 1330	1280 / 1305	1220 / 1260	1215 / 1255
Полная масса транспортного средства, кг**	1510 / 1550	1515 / 1555	1580 / 1605	1595 / 1635	1660 / 1685	1690 / 1715	1645 / 1685	1640 / 1680
Максимальная допустимая масса**								
– на переднюю ось, кг	810 / 850	820 / 860	865 / 890	840 / 880	880 / 905	870 / 895	835 / 875	830 / 870
– на заднюю ось, кг	730 / 730	730 / 730	745 / 745	780 / 780	795 / 795	850 / 850	845 / 845	845 / 845
Допустимая полная масса прицепа, кг								
– прицеп без тормозов	500	500	буксировка прицепа не предусмотрена				500	500
– прицеп с тормозами	650	750					750	650

* допускается 3 места, при условии, что нагрузка на среднее место не более 49 кг.

** с механической трансмиссией / с гидромеханической трансмиссией

Для модификаций:	ME31, MI31	MF31, ML31, MR31	MF71, MM31, MS31
Двигатель (марка, тип)	N12B14A?	N12B16A?	N14B16A?
– количество и расположение цилиндров	BMW, четырехтактный, бензиновый 4, рядное		
– рабочий объем, см ³	1397	1598	1598
– степень сжатия	11.0	11.0	10.5
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	70 (6000)	88 (6000)	128 (5500)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	140 (4000)	160 (4250)	240 (1600...5000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92		

РОСС DE.MT02.E05422P2

Для модификаций:	ME31, <u>ME31</u>	MF31, ML31, MR31	MF71, MM31, MS31	
Система питания	распределенный впрыск топлива с электронным управлением		непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления впрыском (марка, тип)	Bosch, (DME) MEV 17.2		Bosch, (DME) MED 17.2	
Турбокомпрессор (марка, тип)	—		BorgWarner, 7 565 424, K03-2074DCB	
Воздушный фильтр (марка, тип)	7 534 825		7 534 845, 7 559 382, 0 395 862	
BMW, с сухим бумажным элементом				
Система зажигания	Bosch, DME, электронная			
Катушка зажигания (марка, тип)	Bosch, 0221504470, 0221504467; Delphi, 19005293			
Свечи зажигания (марка, тип)	Beru, R6; NGK, R5			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	BMW, два глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Передний глушитель (марка, тип)	2 754 639	2 754 639, 2 755 162	2 755 162	
Задний глушитель (марка, тип)	2 756 784	2 755 730, 2 755 732, 2 754 643	0 429 381, 2 755 074, 2 755 163, 7 585 708	
Нейтрализатор (марка, тип)	7 566 127, 7 572 061	7 563 248, 7 543 825, 7 572 061, 7 566 127	7 566 814, 7 558 787, 7 578 850, 7 572 050	
Для модификаций:	MF31, ME31, ML31, MR31, <u>ME31</u>	MF71, MM31, MS31	MF31, ME31, ML31, MR31, <u>ME31</u>	MF71, MM31, MS31
Трансмиссия	механическая		гидромеханическая	
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое		—	
Коробка передач (марка, тип)	Getrag, G225	Getrag, G253	AISIN-WARNER, GA6F21WA	
	с ручным управлением		автоматическая	
– число передач	вперед - 6, назад - 1			
– передаточные числа				
I -	3.21	3.31	4.15	4.04
II -	1.79	2.13	2.37	2.37
III -	1.19	1.48	1.56	1.56
IV -	0.91	1.14	1.16	1.16
V -	0.78	0.95	0.86	0.85
VI -	0.68	0.82	0.67	0.67
3.X. -	3.14	3.23	3.39	3.19
Главная передача (марка, тип)	BMW, цилиндрическая, косозубая			
– передаточное число	4.35	3.65	4.10	3.68

POCC DE.MT02.E05422P2

Подвеска

- передняя независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

рулевой механизм типа “шестерня - рейка”, рулевой привод с электромеханическим усилителем

Тормозные системы

- рабочая (марка, тип) гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС; тормозные механизмы всех колес - дисковые
- запасная (марка, тип) каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная (марка, тип) механический привод к тормозным механизмам задних колес

Шины

Код шины	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
A	—	175/60 R16 M+S	82	Q
B		175/65 R15	84	H
C		185/50 R17 M+S	86	H
D		195/55 R16	87	H
E		205/45 R17	84	V
F		195/55 R16	87	V
G		205/40 R18	82	W
—*		T115/70 R15	—	—

* запасное колесо для всех модификаций (по заказу)

Модификации	Коды допускаемых к установке шин (передних / задних)
ME31, MF31, ML31, MR31, ME31	A/A, B/B, C/C, D/D, E/E
MF71, MM31, MS31	A/A, C/C, F/F, G/G, E/E

РОСС DE.MT02.E05422P2

**Оборудование
транспортного
средства**

автоматическая система контроля устойчивости (ASC), система динамического контроля устойчивости (DSC), система автоматического контроля скорости, система звукового предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности, подушки безопасности, система контроля давления в шинах, охранная сигнализация с дистанционным управлением, подогрев зеркал заднего вида и форсунок омывателей лобового стекла, стеклянный люк в крыше с электроприводом, электропривод боковых стекол, передние сиденья с электроприводом и функцией «Память», подогрев передних сидений, многофункциональное рулевое колесо, система омывателей фар, сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC), противотуманные фары, датчик дождя, ксеноновые фары, комплект внутреннего освещения, автоматическая система кондиционирования воздуха (хладагент R134a), навигационная система, система распознавания голосовых команд, автомобильный телефон, подготовка под мобильный телефон (с технологией Bluetooth), система Hi-Fi, радио и CD / DVD – проигрыватель, бортовой компьютер с TV-монитором, инфракрасный пульт дистанционного управления, USB-/ Audio-Interface

MINI MINI-N

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
Общие виды транспортных средств на трех листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко**С.В. Пугачев**

Действует с "26" февраля 2009 г.

РОСС DE.MT02.E05422P2

Приложение № 1 к "одобрению типа транспортного средства"

СВОДНЫЙ ЛИСТ
"сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства",
сертификатов соответствия или протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего "сообщение...", сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Директивы ЕС 72/245, 2006/96 (Правила ЕЭК ООН № 10-02) Электромагнитная совместимость	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*72/245*2006/96*4745*04
Правила ЕЭК ООН № 11-02 Замки и петли дверей	то же	E1 11R-02 0271 Ext.01 E1 11R-02 0294 Ext.02
Правила ЕЭК ООН № 12-03 Травмобезопасность рулевого управления	— " — "	E1 12R-03 0243 Ext.03
Правила ЕЭК ООН № 13Н-00 Тормозные системы	— " — "	E1 13HR-00 0255 Ext.04 E1 13HR-00 0256 Ext.05 E1 13HR-00 0311 Ext.01
Правила ЕЭК ООН № 14-06 Места крепления ремней безопасности	— " — "	E1 14R-06 0580 E1 14R-06 0544 Ext.02 E1 14R-06 0616 <u>Ext.01</u>
Правила ЕЭК ООН № 16-04, -05 Ремни безопасности	— " — "	E1 16R-04 0918 Ext.01 E1 16R-05 1056 E1 16R-04 0807
Правила ЕЭК ООН № 17-07 Прочность сидений и их креплений. Подголовники сидений	— " — "	E1 17RA-07 0609 E1 17R-07 0673 E1 17R-07 0564 Ext.02
Правила ЕЭК ООН № 21-01 Травмобезопасность внутреннего оборудования	— " — "	E1 21R-01 0267 Ext.05 E1 21R-01 0306
Правила ЕЭК ООН № 26-03 Травмобезопасность наружных выступов	— " — "	E1 26R-03 0373 Ext.04 E1 26R-03 0392 Ext.03 E1 26R-03 0447 <u>Ext.01</u>
Правила ЕЭК ООН № 28-00 Звуковые сигнальные приборы и их установка	— " — "	E1 28R-00 0440 Ext.01
Директивы ЕС 92/23, 2005/11 (Правила ЕЭК ООН № 30-02) Пневматические шины	— " — "	e1*92/23*2005/11*0268*02

РОСС DE.MT02.E05422P2

1	2	3
<p>Директивы ЕС 70/221, 2006/96 (Правила ЕЭК ООН № 34-02) Пожарная безопасность</p> <p>Правила ЕЭК ООН № 35-00 Расположение педалей управления</p>	<p>Kraftfahrt-Bundesamt, Germany</p> <p>Орган по сертификации автомо- техники - механических транспорт- ных средств, запасных частей и при- надлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация</p>	<p>e1*70/221*2006/96*1357*02 e1*70/221*2006/96*1356*02</p> <p>Сертификат соответствия № РОСС.DE.MT25.B010050 от 27.07.2007 г. до 27.07.2010 г.</p>
<p>Правила ЕЭК ООН № 39-00 Спидометры</p> <p>Директива ЕС 92/22, 2001/92 (Правила ЕЭК ООН № 43-00) Безопасные стекла</p>	<p>Kraftfahrt-Bundesamt, Germany</p> <p>то же</p>	<p>E1 39R-00 0927 Ext.01</p> <p>e1*92/22*2001/92*0207*02</p>
<p>Правила ЕЭК ООН № 46-02 Зеркала заднего вида и их установка</p>	<p>— ” — ” —</p>	<p>E1 46R-02 0927</p>
<p>Правила ЕЭК ООН № 48-02 Установка устройств освеще- ния и световой сигнализации</p> <p>Специальный технический регламент "О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ", пункт 8в: Правила ЕЭК ООН № 83-05В (Экологический класс 4)</p>	<p>— ” — ” —</p> <p>Орган по сертификации автомо- техники - механических транспорт- ных средств, запасных частей и при- надлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация</p>	<p>E1 48R-02 0479 Ext.03</p> <p>Сертификат соответствия № C-DE.MT25.B.00962 от 18.02.2009 г. до 18.02.2013 г.</p>
<p>Правила ЕЭК ООН № 51-02 Внешний шум</p>	<p>Ministere des Transports, Luxembourg</p>	<p>E13*51R00*51R02*1192*04 (MF31, ML31, MR31) E13*51R00*51R02*1183*03 (MF71, MM31, MS31) E13*51R00*51R02*1217*02 (ME31, <u>MI31</u>)</p>
<p>Директива ЕС 94/20 (Правила ЕЭК ООН № 55-01) Сцепные устройства транспортных средств</p>	<p>Kraftfahrt-Bundesamt, Germany</p>	<p>e1*94/20*1725*00</p>
<p>Директивы ЕС 96/79, 1999/98 (Правила ЕЭК ООН № 94-01) Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении</p>	<p>то же</p>	<p>e1*96/79*1999/98*0089*03 e1*96/79*1999/98*0109*01 e1*96/79*1999/98*0134*00</p>

РОСС DE.MT02.E05422P2

1	2	3
<p>Правила ЕЭК ООН № 95-02 Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении</p> <p>Правила ЕЭК ООН № 116-00 Защита от несанкционированного использования</p> <p>ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум</p> <p>ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление</p> <p>ГОСТ Р 51206-2004 Содержание вредных веществ в салоне</p> <p>ОСТ 37.001.471-88, ОСТ 37.001.487-89, РД 37.001.005-86 Управляемость и устойчивость</p> <p>Директивы ЕС 77/649, 90/630, 78/318, 2006/96 (ГОСТ Р 51266-99) Обзорность с места водителя</p> <p>Директива ЕС 70/222 (ГОСТ Р 50577-93, Изм. № 2, Прил. И.1 - И.4) Установка государственных регистрационных знаков</p> <p>Директивы ЕС 76/114, 78/507 (ОСТ 37.001.269-96 (в отношении места нанесения маркировки) ГОСТ Р 51980-2002) Транспортные средства. Маркировка</p>	<p>Kraftfahrt-Bundesamt, Germany</p> <p>то же</p> <p>Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация</p> <p>то же</p> <p>— ” — ” —</p> <p>— ” — ” —</p> <p>Kraftfahrt-Bundesamt, Germany</p> <p>то же</p> <p>Vehicle Certification Agency, United Kingdom</p>	<p>E1 95R-02 0101 Ext.02 E1 95R-02 0125 Ext.01 E1 95R-02 0143 E1 116R-00 0038</p> <p>Сертификат соответствия № РОСС.DE.MT25.B010046P2 от 16.02.2009 г. до 27.07.2010 г.</p> <p>Сертификат соответствия № РОСС.DE.MT25.B010048 от 27.07.2007 г. до 27.07.2010 г.</p> <p>Сертификат соответствия № РОСС.DE.MT25.B010047P2 от 16.02.2009 г. до 27.07.2010 г.</p> <p>Сертификат соответствия № РОСС.DE.MT25.B010049 от 27.07.2007 г. до 27.07.2010 г.</p> <p>e1*77/649*90/630*0184*00 e1*78/318*2006/96*0190*05</p> <p>e1*70/222*0368*02</p> <p>e11*76/114*78/507*0286*02</p>

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

подпись

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

подпись

С.В. Пугачев
инициалы, фамилия

РОСС DE.MT02.E05422P2

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

На правой или левой средней стойке кузова снизу или в передней правой или левой части моторного отсека.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На опоре правой стойки передней подвески.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	M	W	M	?	?	1	?	?	?	T	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: **WMW** - WMI (международный код изготовителя) - Bayerische Motoren Werke AG (завод BMW UK Manufacturing Ltd., Англия).

поз. 4 - 7: **ME31** или **MF31** или **MF71** или **MM31** или **ML31** или **MM31** или **MR31** или **MS31** - код типа транспортного средства и модификации.

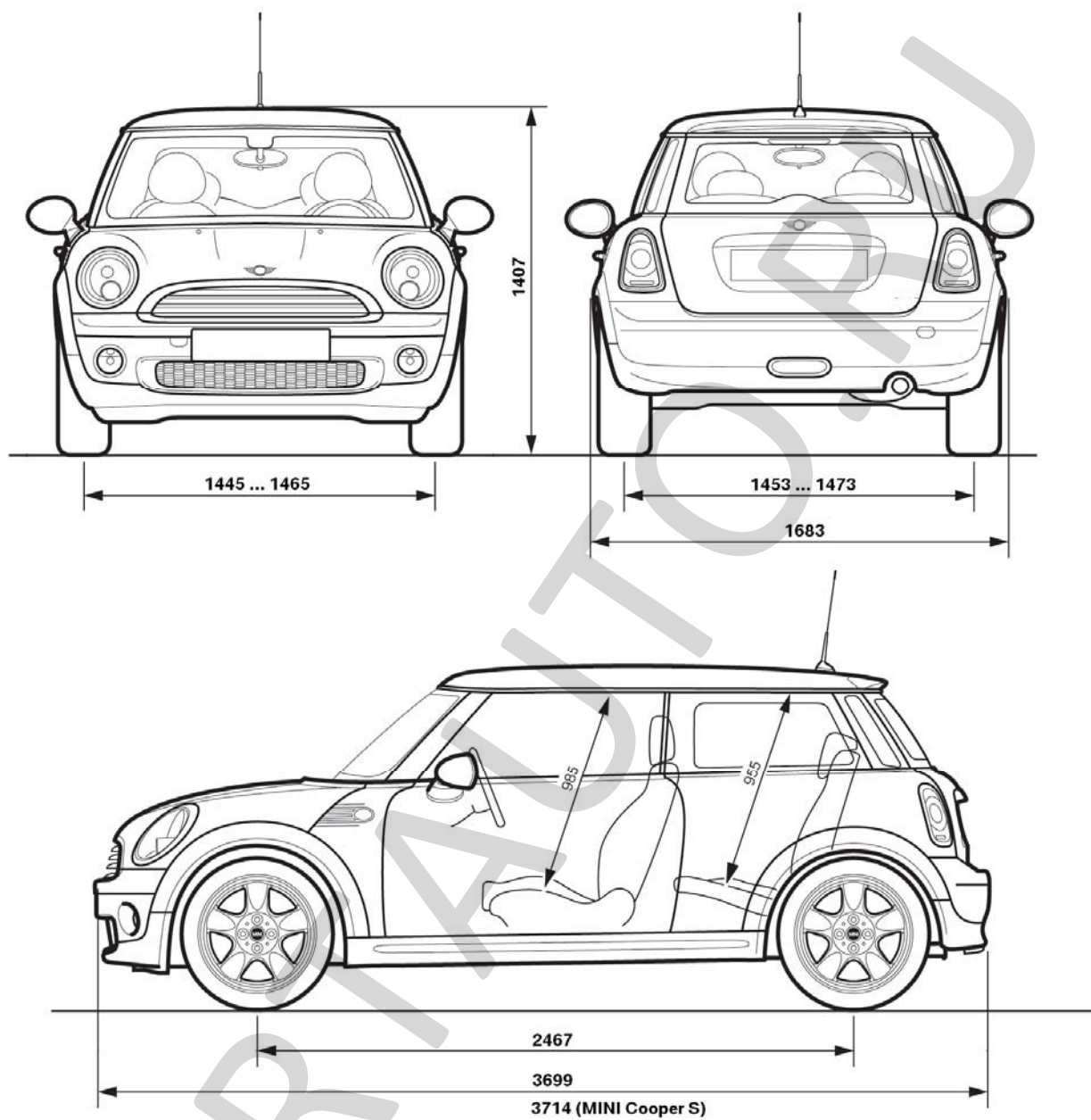
поз. 8: Запасная свободная позиция.

поз. 9: Контрольный символ.

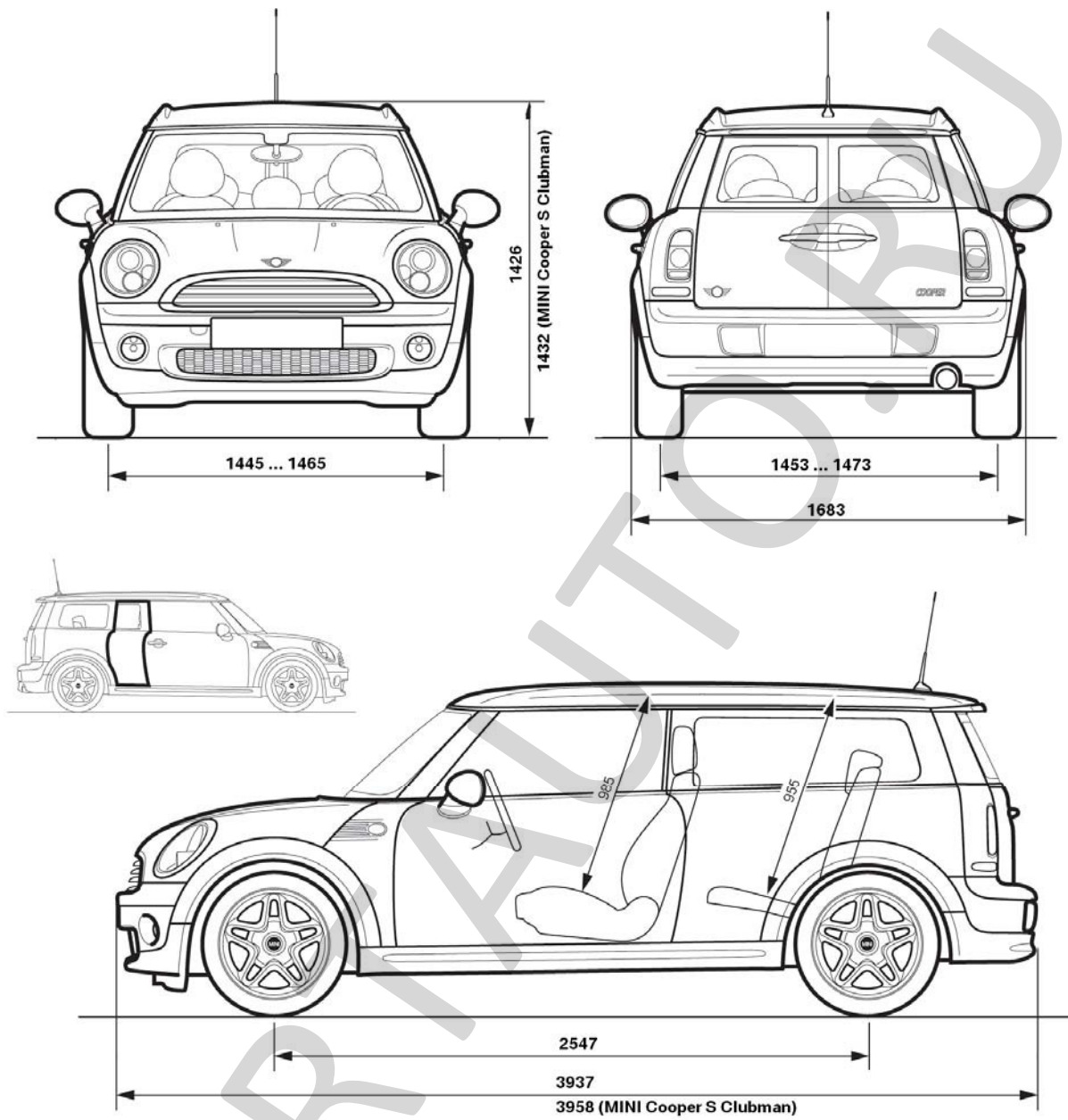
поз. 10: **0** или модельный год в соответствии с ISO 3779-83.

поз. 11: **T** - код сборочного завода - BMW UK Manufacturing Ltd.

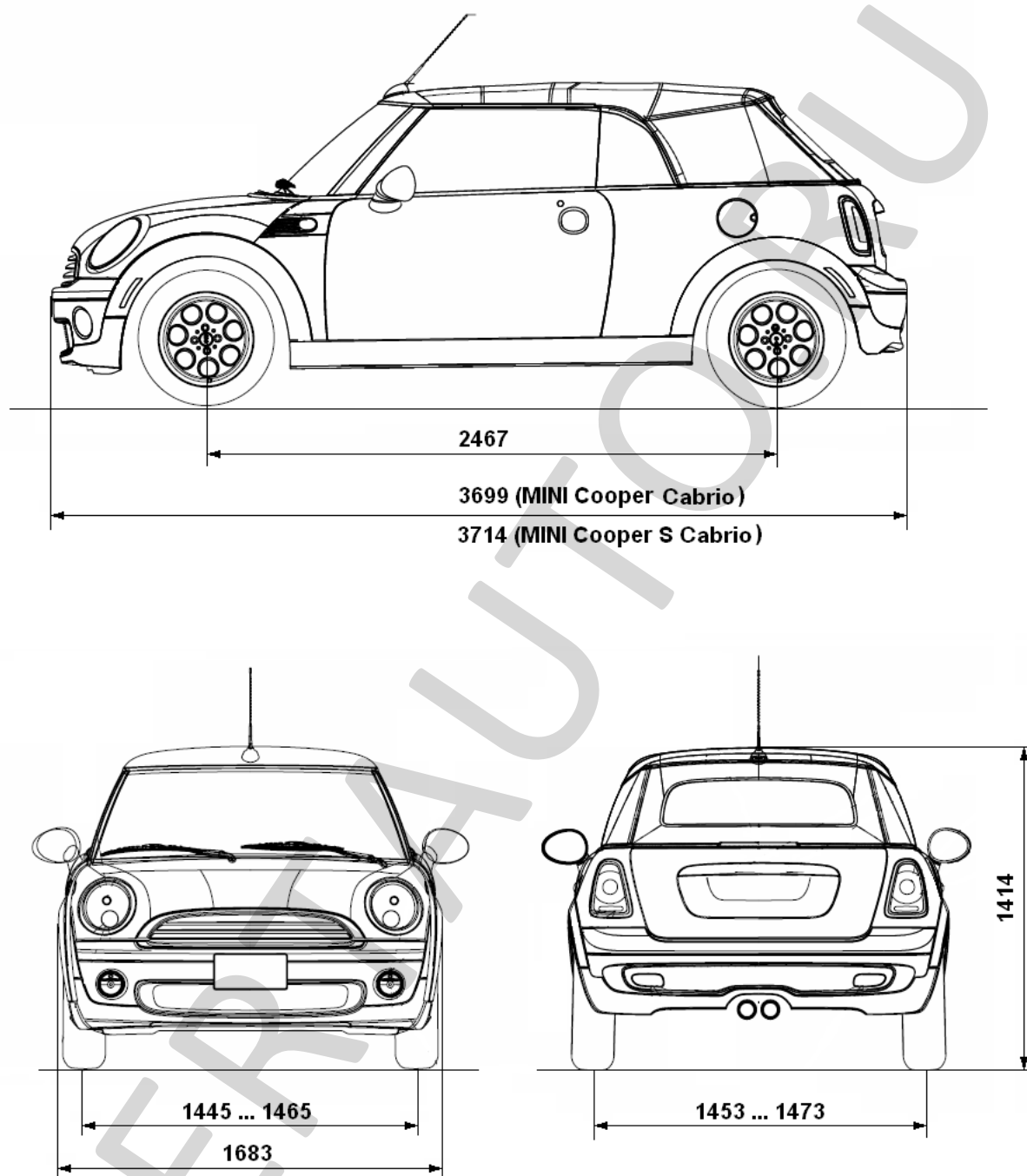
поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



Общий вид автомобиля MINI тип MINI-N
MINI One, MINI Cooper, MINI Cooper S



Общий вид автомобиля MINI тип MINI-N
MINI One Clubman, MINI Cooper Clubman, MINI Cooper S Clubman



Общий вид автомобиля MINI тип MINI-N
MINI Cooper Cabrio, MINI Cooper S Cabrio

Страница для заполнения полей данных:

ОТТС № **РОСС DE.MT02.E05422P2**

Бланк № 0038668

SERTAUTO.RU